

## Menu de configuration des barres de guidage Trimble EZ-Guide 250\* et EZ-Guide 500

\* : le menu « Contrôle d'application » n'est pas présent dans la barre de guidage EZ-Guide 250 en raison de son incompatibilité avec le système EZ-Boom.

Le texte marqué en orange représente les fonctions les plus utilisées

Menu Principal	Sous-menu 1	Sous-menu 2	Sous-menu 3	Possibilités	Notes
Mode utilisateur				Simple / Avancé	Choisir l'option « <b>Avancée</b> » pour accéder à toutes les fonctionnalités proposées par l'EZ-Guide 250/500 (création des noms de champs, enregistrement et restauration des travaux, cartographie...)
Système	Information quantité de produit épandu			Actif / Désactiver	Choisir « <b>Actif</b> » pour pouvoir enregistrer la dose de produit apporté pour chaque intervention
	Ecran				
		Unités		Métrique / US	<b>Métrique</b>
		Langue		Anglais / Français	<b>Français</b>
		Code couleur		Défaut / Mode nuit	<b>Défaut</b> . Choisir « Mode nuit » pour avoir des couleurs moins vives
		Fuseau horaire			<b>UTC + 02 :00</b> pour heure d'été ; UTC + 01 :00 pour heure d'hiver
		Vue		Auto Tournières / Auto Engager / Manuel	Choisir la méthode de changement de vue 2D/3D : <b>Auto Tournière</b> = vue 2D quand le véhicule est dans le tour de champ ; Auto Engager = vue 2D quand l'autoguidage n'est pas actif ; Manuel = sélection manuelle de la vue 2D ou 3D via l'icône d'action sur le côté droit de l'écran de guidage
		Transparence onglet d'états		1 à 10	Sélection de la transparence de l'écran d'information sur l'écran du guidage lorsque vous pressez le bouton (I). Choisir une valeur > 7 pour obtenir un bon contraste des données
		Eclairage		1 à 20	Réglée sur <b>20</b> par défaut, vous pouvez baisser cette valeur par temps sombre ou la nuit
	Guidage	Mode de rayon de virage		Automatique / Désactivé / Manuel	Automatique : les courbes « serrés » sont légèrement « redressées » pour ne pas obtenir des virages insurmontables pour le guidage. Désactivé : Les courbes sont dupliquées à l'identique sans être « adoucies ». Manuel : Sélection du seuil via le menu suivant à partir duquel les courbes sont « adoucies »
		Rayon de virage minimum		10 à 30	Seulement si « mode de rayon de virage = « manuel ». Augmentez la valeur « redresser » davantage les courbes
		Seuil d'alerte de virage serré		1 à 10 mètres	Distance entre l'entrée dans un virage serré et l'icône d'information pour signaler le virage serré.
		Effacer le décalage en fin de passe		Marche / Arrêt	<b>Arrêt</b> . Choisir « Marche » si vous souhaitez annuler en fin de ligne le décalage droite/gauche que vous auriez pu sélectionner sur une ligne via les flèches <I et I> de l'écran de guidage.
		Délai On/Off couverture		0 à 10 secondes	Délai entre l'impulsion sur le bouton d'enregistrement de surface couverte et l'enregistrement sur la cartographie.

Enregistrement surface couverte		Désactivé / Manuel / Mettre en prise / Interrupteur	Manuel : Enregistrement de la surface couverte (« peinture jaune ») via le bouton (II) pendant le guidage ; Mettre en prise : Enregistrement de la surface couverte dès l'engagement de l'autoguidage ; Interrupteur : Enregistrement de la surface couverte via un interrupteur externe (à commander en option)
Signal enregistrement de couverture		Actif bas / Actif haut	Si menu précédent paramétré sur « Interrupteur » : Actif bas = enregistrement de la surface couverte si contact fermé ; Actif haut = enregistrement de la surface couverte si contact ouvert
Réinitialiser décalage		Oui / Non	<b>Non.</b> Choisir « Oui » si vous souhaitez remettre à zéro la valeur de décalage droite/gauche que vous auriez pu sélectionner en cours de travail.
Valeur de décalage		3 à 30 cm	Valeur du décalage droite/gauche par impulsion sur les flèches <I ou I> de l'écran de guidage
Auto détection de demi-tour		Marche / Arrêt	Fonction pour les courbes adaptives : paramétrée sur « arrêt », vous devez valider un point B à chaque fin de ligne pour créer la ligne suivante ; paramétrée sur « marche », le système détecte un changement de cap du véhicule et crée la ligne suivante. Dans certaines configurations de champ, le changement de cap pour rejoindre le passage suivant n'est pas significatif et le système ne le générera pas automatiquement (exemple si les lignes sont de plus en plus longues). Dans ce cas, choisir l'option « Arrêt »
Enregistrement FreeForm		Manuel / Enregistrement avec couverture	Fonction pour le modèle FreeForm : la création de la prochaine ligne est synchronisée avec l'activation/désactivation d'enregistrement de surface couverte.
Commutation Tournière / Remplissage		Automatique / Manuel	Fonction pour le modèle Tournière : Automatique = à l'issue de la tournière, les lignes de guidage dans la parcelle ne s'afficheront que lorsque le véhicule aura quitté le tour de champ en s'approchant du milieu de champ ; Manuel = à l'issue de la tournière, vous pouvez choisir à tout moment, via l'icône d'action appropriée sur la droite de l'écran de guidage, le guidage sur le tour de champ ou sur les lignes droites dans le champ.
Paramétrage de barre de guidage			
	Anticipation	1 à 20 secondes	Anticipation de l'information des Leds de la barre lumineuse : réglez sur <b>2 secondes</b> pour des vitesses de travail comprises entre 8 et 16 hm/h. Augmentez la valeur pour des vitesses plus élevées.
	Espacement LED	3 à 1524 cm	Correspondance entre une Led rouge et la valeur de décalage par rapport à la ligne. <b>20 cm</b> est un bon compromis
	Luminosité LED	0 à 100	Baissez la valeur par temps sombre ou la nuit pour réduire l'agressivité des Leds
	Mode LED de la barre de guidage principale	Poursuite / Trainer	A paramétrer en fonction de ce qui semble être le plus intuitif pour le chauffeur : Poursuite = tourner le volant dans le sens des Leds rouges pour recentrer le véhicule sur la ligne ; Trainer = tourner le volant dans le sens opposé des Leds rouges pour recentrer le véhicule sur la ligne.

	Mode LED de la barre de guidage à distance	Poursuite / Trainer	Idem précédent pour configurer les Leds de la barre lumineuse LB25
	<b>Paramétrage localisateur d'andain</b>		
	Activer le localisateur d'andain	Actif / Désactiver	Actif = permet de créer une courbe de guidage en fin de ligne pour rejoindre le passage suivant
	Taille virage	1 à 10	Taille de la courbe pour retrouver le passage suivant : augmenter la valeur pour obtenir une plus grande courbe
	Distance virage en avant	0 à 100 mètres	Distance entre la fin de la ligne et le début de la courbe rejoignant le passage actuel au passage suivant
	Nombre d'andains à sauter	0 à 10	Nombre de passages à sauter à partir du passage actuel
	<b>Paramétrage des bordures</b>		
	Bordures	Activé / Désactiver pour ce champ / Désactiver pour tous les champs	La création de bordure permet en choisissant « <b>Activé</b> » : - Le calcul de la surface d'un champ dès le premier tour - La définition d'un périmètre en dehors duquel les tronçons de pulvérisation ne pourront s'ouvrir (avec EZ-Boom)
	Etendre bordure	Ne pas étendre / Moitié de la largeur d'andain / Une largeur d'andain	Distance de la définition de la bordure par rapport à l'antenne GPS située sur le véhicule.
	Activer configuration d'utilisateur avancé	Arrêt / Marche	<b>Arrêt.</b> Choisir « Marche » seulement sous l'ordre de votre revendeur Trimble
<b>GPS</b>			
	<b>Paramétrage du GPS</b>	Egnos/Omnistar VBS/Non corrigé/TSIP Ext/Corrections Ext. (en option : Omnistar XP/HP, RTK, VRS Trimble)	Choix de la source de correction. Validez OK puis retrouver les caractéristiques complémentaires, dont le numéro utilisateur Omnistar nécessaire pour l'abonnement, ou la sélection manuelle de la fréquence ou du nom du géostationnaire pour la correction différentielle. Si vous utilisez le système dans une zone où une période où aucune correction différentielle n'est disponible (l'icône satellite en haut à gauche de l'écran de guidage reste jaune et ne passe pas au vert), choisissez « Non corrigé » pour pouvoir travailler, mais avec une précision inférieure.
	Limites GPS		
	Elévation minimum	1° à 89°	<b>8</b>
	Minimum SNR	35 à 45	<b>40</b>
	Utiliser les satellites SBAS	Oui / Non	<b>Non</b>
	Nombre minimum de satellites	4 à 10	<b>4</b>
	HDOP maximum	1 à 10	<b>3</b> (possibilité d'augmenter la valeur pour supprimer les coupures du signal près des obstacles)
	Qualité minimum fix	DGPS / Non corrigé	<b>DGPS</b> (choisir « Non corrigé » pour travailler même si le récepteur ne reçoit pas de correction différentielle)
	Forcer lono GPS	Arrêt / Marche	<b>Arrêt</b>

		Filtre OnPath	Arrêt / Beaucoup d'arbres...	<b>Beaucoup d'arbres.</b> (Dans le paramétrage du GPS, si vous avez choisi « Non corrigé », vous pouvez choisir une autre sélection en fonction de l'environnement pour optimiser la précision)
		Qualité signal Satellite		Personnalisation des signaux reçus
	Sortie NMEA			Paramétrage du port pour connexion à un contrôleur de rendement ou autre boîtier nécessitant le message NMEA.
Sortie Radar				
	Radar Actif		Marche / Arrêt	Arrêt. Mettre sur marche pour envoyer le signal vitesse à un boîtier.
	Fréquence radar		17 à 60 HZ/Km/h	Personnalisez la fréquence d'envoi du signal vitesse pour que le boîtier reçoive plus ou moins d'impulsions
Mise à jour avec mot de passe				Permet de rentrer un code d'activation (Activation Omnistar XP/HP, RTK, module Agri de précision...)
Restaurer défauts				Attention, cette fonction supprimera vos paramètres pour rétablir la configuration d'usine.
Gestion des données				<b>Uniquement en mode utilisateur « Avancé »</b>
Gestion des champs				
	Obtenir champs depuis USB			Importer des données de la clé USB : validez avec OK puis choisir sur l'écran suivant les Clients, Ferme, ou champs à transférer.
	Envoyer champs au USB			Exporter des données sur la clé USB : validez avec OK puis choisir sur l'écran suivant les Clients, Ferme, ou champs à transférer.
	Effacer les champs sélectionnés			Supprimer des données de la mémoire interne : validez avec OK puis choisir sur l'écran suivant les Clients, Ferme, ou champs à supprimer
	Effacer enregistrement de surface couverte			Supprimer des travaux (+ couverture jaune) de la mémoire interne : validez avec OK puis sélectionner les travaux à supprimer
Rapport de résumé				
	Créer rapport de résumé			Créer un rapport du chantier en cours pour ensuite exporter ce rapport sur clé USB et l'éditer au format Word sur votre PC
	Envoyer rapports de résumé sur USB			Transférer le rapport créé sur la clé USB
	Supprimer rapport de résumé			Supprimer le rapport créé
	Choisir les pages de rapport de résumé			Personnaliser les informations du rapport
Sauvegarder / Charger Configuration				
	Charger une configuration			Suite à l'enregistrement d'une configuration (sauvegarde des paramètres des menus du système) à partir du menu ci-dessous, vous pouvez <b>retrouver cette configuration et restaurer les paramètres relatifs au guidage, autoguidage, coupure de tronçons</b> ... Ce menu est utilisé si vous utilisez le système sur plusieurs véhicules. Lorsque vous transférez le matériel, pour ne pas avoir à refaire une configuration, vous pourrez alors restaurer la bonne configuration.
	Enregistrer Config actuelle			

		Sauvegarder dans la mémoire interne		Enregistrer tous les paramètres du système pour pouvoir les restaurer ultérieurement via le menu « Charger une configuration », même après leur modification suite à un changement de véhicule par exemple. Créez un nom pour une nouvelle configuration, ou sélectionnez un nom déjà existant pour mettre à jour une configuration.
		Sauvegarder sur le volume USB		Idem précédent, mais sauvegarde sur la clé USB : cela permet de conserver une copie supplémentaire si un problème survenait dans la barre de guidage
	Effacer une configuration			Supprimer une configuration créée
<b>Gestion des journaux de diagnostic</b>				
	Exporter les fichiers Logs vers le volume USB			Si certains messages d'erreurs apparaissent, choisissez ce menu pour transférer un diagnostic du système sur clé USB et joindre le rapport à votre revendeur
<b>Cartographie</b>				<b>Uniquement en mode utilisateur « Avancé »</b>
	<b>Point</b>			
	Distance d'avertissement		0 à 300 mètres	Distance entre le point et la position du véhicule à partir de laquelle un message à l'écran indiquera la présence du point
	Position d'enregistrement		Antenne/Centre rampe /Gauche de la rampe /Droite de la rampe	Position d'enregistrement d'un point par rapport à l'antenne
	<b>Ligne</b>			
	Distance d'avertissement		0 à 300 mètres	Distance entre la ligne et la position du véhicule à partir de laquelle un message à l'écran indiquera la présence de la ligne
	Position d'enregistrement		Antenne/Centre rampe /Gauche de la rampe /Droite de la rampe	Position d'enregistrement de la ligne par rapport à l'antenne
	<b>Zone</b>			
	Distance d'avertissement		0 à 300 mètres	Distance entre la zone et la position du véhicule à partir de laquelle un message à l'écran indiquera la présence de la zone
	Position d'enregistrement		Antenne/Centre rampe /Gauche de la rampe /Droite de la rampe	Position d'enregistrement de la zone par rapport à l'antenne
	Supprimer caractéristiques			
<b>Autoguidage</b>				<b>Uniquement en mode utilisateur « Avancé »</b>
	Type de système d'auto-guidage		EZ-Steer / Autopilot	
	Installation EZ-Steer			
	Options engagement			
	Vitesse minimum		1.6 à 25.5 km/h (variable selon le type de véhicule)	Une vitesse inférieure à la valeur choisie empêchera ou désactivera l'engagement de l'autoguidage
	Vitesse maximum		1.6 à 25.5 km/h (variable)	Une vitesse supérieure à la valeur choisie empêchera ou désactivera

	selon le type de véhicule)	l'engagement de l'autoguidage
Angle maximum	5° à 45°	Si la direction du véhicule possède un angle supérieur à la valeur choisie, il est impossible d'engager l'autoguidage
Ecart hors ligne pour engagement	0.2 à X mètres (X < demie largeur de l'outil)	Si le véhicule se trouve à une distance supérieure à la valeur choisie, il est impossible d'engager l'autoguidage
Désengager hors ligne	0.2 à X mètres (X < demie largeur de l'outil)	Si le véhicule se trouve à une distance supérieure à la valeur choisie, l'autoguidage se désactive
Engager sur AB		Choisissez « Marche » pour autoriser l'autoguidage sur la ligne AB.
Sensibilité reprise en manuel	1% à 100%	Augmentez la valeur pour réduire la résistance du moteur EZ-Steer sur le volant et faciliter la reprise en manuel de la direction. En revanche, réduisez la valeur si le système se désactive sans intervention du chauffeur (direction plus dure).
Switch externe		Choisir « Engager à distance » si vous utilisez une pédale ou interrupteur externe pour l'engagement de l'autoguidage
EZ-Steer délai opérateur	1 à 60 minutes	Si le système EZ-Steer reste engagé au-delà de la valeur choisie sans intervention du chauffeur, le système se désactive
Temps de transition guidage		<b>5</b>
<b>Config. Véhicule</b>		
Type de véhicule		Selon type de véhicule (Tracteur, Chenillard, Moissonneuse...
Empattement		A mesurer sur le véhicule
Hauteur antenne		A mesurer sur le véhicule
Décalage entre Antenne et essieu		<b>XXX cm Avant</b> (à mesurer sur véhicule)
Angle par tour		Angle de braquage des roues de direction pour un tour de volant. Si le véhicule revient trop rapidement sur la ligne ou si les mouvements de volant sont trop prononcés pendant le guidage sur la ligne, augmentez la valeur. Si le véhicule revient trop lentement sur la ligne ou si le véhicule décrit des longs « S » sur la ligne, baissez la valeur.
Freeplay gauche		<b>0</b> ; Augmentez la valeur si la direction présente un jeu important : le véhicule serait autoguidé toujours trop sur la droite de la ligne
Freeplay droite		<b>0</b> ; Augmentez la valeur si la direction présente un jeu important : le véhicule serait autoguidé toujours trop sur la gauche de la ligne
Vitesse moteur		<b>Auto</b>
Le sens du moteur est inversé		
Retard de direction pulvérisateur		
Retard de direction andaineur		
<b>Agressivité</b>		
Agressivité sur la ligne	50% à 150%	Configurez le véhicule avec une agressivité de 100%. Puis, en cours d'utilisation, vous pouvez augmenter ou baisser cette valeur à partir de l'icône d'action sur la droite de l'écran de guidage pour améliorer

			le comportement du véhicule selon les conditions de terrain (terre meuble) et l'adhérence du véhicule.
	Agressivité d'approche	50% à 150%	Augmentez la valeur au-delà de 100 à 110% pour augmenter l'angle d'approche du véhicule par rapport à la ligne. Baissez la valeur pour que le véhicule se rapproche de la ligne de guidage en maintenant un cap proche de la direction de la ligne de guidage
	Démo EZ-Steer		Utilisez pour faire des démonstrations en statique
	Assistant de calibrage EZ-Steer		Utilisez ce menu pour calibrer pas à pas le système EZ-Steer sur un nouveau véhicule. A l'issu du calibrage, enregistrez la configuration via le menu « Gestion des données / Sauvegarder Charger configuration / Enregistrer configuration actuelle
Contrôle d'application			Uniquement en mode utilisateur « Avancé »
	Paramétrage du contrôleur		<b>EZ-Boom</b>
	Configuration de la rampe		
	Jets de bordure	Aucun /Gauche/Droite /Les deux	
	Nombre de bras		Nombre de tronçons de la rampe
	Largeurs de bras		Largeur par tronçon
	Contrôle de ligne		
	Contrôle de rampe	Auto / Manuel	Auto. Sélectionnez « Manuel » pour désactiver l'automatisme des coupures et ouvertures de tronçons
	Recouvrement admissible	1% à 99%	Recouvrement par tronçon sur une zone déjà pulvérisée pour déclencher l'ouverture ou la fermeture. Exemple 70% = dès que 70% du tronçon entrent sur la zone pulvérisée le système déclenche la fermeture, ou dès que 30% du tronçon entrent dans une zone non pulvérisée, le système déclenche l'ouverture.
	Recouvrement admissible sur limite	1 à 99%	Contrôle du recouvrement autorisé hors d'une bordure (nécessite création de bordure ou zone) avant que le tronçon ne soit fermé. Par exemple, choisissez 1% si vous ne souhaitez pas pulvériser en dehors de la limite.
	Latence de valve de rampe		Régler le retard entre le moment où le système donne l'ordre d'ouvrir / fermé les tronçons et le moment où les tronçons sont effectivement en train de pulvériser à la bonne pression / ou parfaitement fermés.
	Latence d'activation de valve	0 à 10 secondes	Temps nécessaire après ordre d'ouverture du tronçon, lorsque vous entrez dans une partie non pulvérisée, pour que le tronçon pulvérise.
	Latence de désactivation de valve	0 à 10 secondes	Temps nécessaire après ordre de fermeture du tronçon, lorsque vous entrez dans une zone pulvérisée, pour que le tronçon se ferme.
	Recouvrement intentionnel		Définissez une distance à recouvrir lorsque vous entrez dans une zone pulvérisée ou sortez d'une zone pulvérisée.
	Distance recouvrement pour activation	0 à 10 mètres	Distance sur laquelle vous souhaitez pulvériser avant de quitter la zone déjà couverte.
	Distance recouvrement pour désactivation	0 à 10 mètres	Distance sur laquelle vous souhaitez rouler lorsque vous entrez dans une zone pulvérisée avant de déclencher la fermeture des tronçons

	Mode de commutation de rampe			Rampe Liquide (autre configuration seulement si spécifié par votre revendeur)
Réglage application				
	Contrôle du débit		Marche / Arrêt	<b>Arrêt.</b> Choisissez « Marche » si l'EZ-Boom contrôle également de débit, et non seulement les ouvertures/fermetures des tronçons
	Off lorsqu'à l'arrêt		Marche / Arrêt	<b>Marche.</b> Choisissez « Arrêt » pour pulvériser même si la vitesse d'avancement est nulle
Paramètres Cuve				Utilisé seulement si EZ-Boom contrôle le débit
Calibrage de pression				Utilisé seulement si EZ-Boom contrôle le débit
Assistant de calibrage du débit				Utilisé seulement si EZ-Boom contrôle le débit
À propos d'EZ-Boom				Version et numéro de série du contrôleur EZ-Boom
<b>Etat</b>				
	Etat GPS			Information de latitude, longitude...
	Etat Satellite			Information des signaux reçus des satellites
	Etat DGPS			Information sur la correction différentielle
	Etat du filtre			Information sur le filtre OnPath
	Etat système			Information sur la version du système
	Options de mise à jour			Information sur les fonctions activées par clé d'activation
	Protection Région			Information sur la région homologuée pour le fonctionnement
	Etat des fichiers de langue			Information sur les langues disponibles
	Etat système de compensation de terrain			Information sur le contrôleur de dévers T2 de l'EZ-Steer
	Etat EZ-Steer			Information sur la version et numéro de série du système EZ-Steer
	Etat du contrôleur VR			Information sur le contrôleur de modulation de débit
	Etat EZ-Boom			Information sur le contrôleur EZ-Boom
	Etat barre de guidage LB25			Information sur la barre de guidage additionnelle LB25
	Etat contrôleur AC25			Information sur le contrôleur AC25
	Historique erreurs			
	Historique des défauts EZ-Guide			Information des erreurs rencontrées par la barre de guidage
	Historique des défauts EZ-Steer			Information des erreurs rencontrées par l'EZ-Steer
	Historique des défauts EZ-Boom			Information des erreurs rencontrées par l'EZ-Boom
À propos d'EZ-Guide				Consulter la version et le numéro de série du système.
Assistant de démarrage rapide				Accès au menu de configuration de base (langue, unités...) Pour EZ-Guide 250, utilisez ce menu pour choisir antenne Ag15 / Patch

©Copyright 2009 – ESPAD – Tous droits réservés